

松戸市避難所開設・運営マニュアル

Hướng dẫn mở và vận hành các điểm lánh nạn của Tp Matsudo

Phòng chống thiên tai tại địa phương để tự cứu
mình và cứu mọi người

Tháng 2 năm 2024 (Sửa đổi)

Thành phố Matsudo

Ban quản lý rủi ro – Phòng hành chính tổng hợp

Mục lục

1. Trình tự Mở - Vận hành – Đóng các điểm lánh nạn.....	1
2. Trình tự mở điểm lánh nạn.....	2
① Kiểm tra an toàn địa điểm.....	2
Chuẩn bị tiếp nhận~Trường học~	
② Chuẩn bị tiếp nhận-Lập sơ đồ bố trí trong nhà thể chất.....	4
③ Lập sơ đồ bố trí ở sân trường.....	9
④ Về việc sử dụng khu học xá.....	9
⑤ Phân chia nhiệm vụ trước khi tiếp nhận người lánh nạn.....	13
⑥ Tiếp nhận người lánh nạn.....	14
Chuẩn bị tiếp nhận~Các cơ sở công cộng như Trung tâm cộng đồng~	
⑦ Lập sơ đồ bố trí bên trong địa điểm.....	17
⑧ Tiếp nhận người lánh nạn.....	20
⑨ Những việc có thể xảy ra khi vận hành điểm lánh nạn và cách giải quyết.....	20
3. Phương châm cơ bản khi mở và vận hành điểm lánh nạn.....	21
 Tài liệu.....	23
○Thẻ người lánh nạn (Thành phố Matsudo).....	24
○Phiếu kiểm tra sức khỏe.....	25
○Ảnh bộ dụng cụ để mở điểm lánh nạn.....	26
○Phiếu điều tra nhu cầu vật tư.....	28
○Quy trình phòng chống bệnh truyền nhiễm khi vận hành điểm lánh nạn.....	30
○Sơ đồ sử dụng điểm lánh nạn.....	31

※ Tài liệu tham khảo Hướng dẫn vận hành điểm lánh nạn Thành phố Kyoto

1. Trình tự Mở - Vận hành – Đóng các điểm lánh nạn

(Khi xảy ra động đất lớn)

Xảy ra động đất

3
phút

30
phút

3
giờ

24
giờ

48
giờ

72
giờ

1
tuần

3
tuần

Đóng

Đảm bảo an toàn của bản thân

Kiểm tra hàng xóm (có hỏa hoạn không, có cần cứu trợ không)

Tập trung tại “Điểm tập trung của khu vực”

Lánh nạn (Vừa giúp người cần chăm sóc, vừa lánh nạn theo từng tổ dân phố, đội)

Chuẩn bị và Mở điểm lánh nạn

Mở cửa để chuẩn bị

Chuẩn bị tiếp nhận (Kiểm tra an toàn)

Lập sơ đồ bố trí

Mở/Bắt đầu tiếp nhận
(Nắm số người đến (lập danh sách))

Hướng dẫn và phân bổ chỗ sinh hoạt

☐ Lập nhà vệ sinh tạm thời

☐ Đảm bảo nước uống

Lập cơ chế vận hành

Lập Ban vận hành

Tổ chức họp

Vận hành điểm lánh nạn

☐ Lập đường dây liên lạc với chính quyền

☐ Hỗ trợ người lánh nạn tại nhà

(Cung cấp vật phẩm tại nơi lánh nạn)

☐ Đảm bảo vật phẩm

Ổn định điểm lánh nạn

☐ Đặt ra các quy định

☐ Hỗ trợ sinh hoạt

☐ Đảm bảo được phẩm thường dùng

☐ Tạo dựng nơi ở

☐ Biện pháp đảm bảo sự riêng tư

☐ Quản lý (vệ sinh, bữa ăn, sức khỏe)

☐ Lập đường dây tư vấn

☐ Tư vấn tâm lý (gồm cả gia đình người đã mất)

☐ Biện pháp phòng bệnh truyền nhiễm

Chuẩn bị đóng điểm lánh nạn

☐ Cứu, hỗ trợ người cần chăm sóc

☐ Kiểm tra hỏa hoạn trong khu vực/Tạm dập lửa, cứu người/Tiếp tục cứu người, kiểm tra an toàn



☐ Sơ cứu người bị thương, bệnh

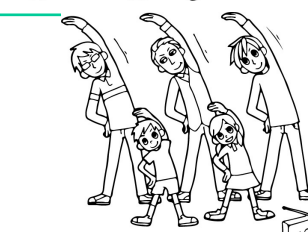
☐ Phân loại người cần chăm sóc



☐ Hoàn thành kiểm tra an toàn các tổ dân phố, đội

☐ Giải quyết xong với người cần chăm sóc (lánh nạn khẩn cấp, cơ sở lánh nạn đặc biệt)

☐ Hoàn thành kiểm tra an toàn trong 1 tuần



☒ Ban chống thảm họa ☒ Cứu hỏa
☒ Người quản lý các cơ sở ☒ Phối hợp khác

☒ Tập hợp nhân viên
☒ Đảm bảo cơ cấu Ban phòng chống thảm họa

☒ Nắm tình hình thiệt hại

☒ Nắm tình hình mở các cơ sở lánh nạn

☒ Phân phối đồ ăn, nước uống

☒ Cách xử lý với người chết, mất tích

☒ Liên lạc với các bên liên quan

☒ Tham gia Ban điều hành

☒ Chuẩn bị mở cơ sở lánh nạn đặc biệt

☒ Chuẩn bị mở trung tâm tình nguyện viên

☒ Liên kết/Hỗ trợ người phụ trách khu vực

☒ Đảm bảo/Thiết lập đường điện, nước, ga, viễn thông

☒ Tiếp nhận khai báo gặp nạn

☒ Nhận tiền quyên góp

☒ Mở quầy tư vấn

☒ Đánh giá độ rủi ro của ngôi nhà

☒ Mở/Vận hành Trung tâm tình nguyện viên (mục tiêu)

☒ Chuẩn bị để mở lại các cơ sở

☒ Mở lại trường (có thể phải ghép)

☒ Sớm khôi phục các chức năng

☒ Cụ thể hóa kế hoạch xây nhà tạm

★ Ứng phó tại hiện trường thảm họa

Bắt tay thực hiện trong vòng 3-72 giờ

Bắt tay thực hiện trong vòng từ

2. Trình tự mở điểm lánh nạn

① Kiểm tra an toàn của địa điểm

※ Về nguyên tắc, nhân viên được thành phố cử đến và người quản lý địa điểm sẽ kiểm tra

① Kiểm tra xung quanh tòa nhà, toàn bộ tòa nhà

Nếu thuộc các trường hợp dưới đây, hãy rời khỏi và nhanh chóng báo cáo với Ban chỉ đạo thành phố.

② Kiểm tra bên trong tòa nhà

Trường hợp có sụt trần, lún sàn, vết nứt lớn trên tường thì thực hiện như bước ①

① Kiểm tra xung quanh tòa nhà, toàn bộ tòa nhà			
☐ Nền đất xung quanh tòa nhà có vết nứt không, các tòa nhà xung quanh có nguy cơ đổ sập không		Có	Không
☐ Có phần nào của tòa nhà bị vỡ, sập khiến thay đổi hình dạng không		Có	Không
☐ Tòa nhà có bị nghiêng, lún không		Có	Không
☐ Tường, cột nhà có vết rạn hay vết nứt lớn không		Có	Không
☐ Khung thép có bị gãy hay biến dạng không		Có	Không
☐ Có một vài chỗ không đóng mở được cửa ra vào không		Có	Không
☐ Xung quanh và trong khuôn viên tòa nhà có bị ngập lụt không		Có	Không
② Kiểm tra bên trong tòa nhà			
Trần nhà	☐ Có hư hỏng gì khiến trần nhà có thể bị sập không	Có	Không
	☐ Có hư hỏng gì khiến các đèn chiếu sáng có thể rơi xuống không	Có	Không
	☐ Có hư hỏng gì khiến khung thành bóng rổ có thể rơi xuống không	Có	Không
	☐ Có hư hỏng gì khiến kính cửa sổ, khung cửa sổ có thể rơi xuống không	Có	Không
Sàn nhà	☐ Sàn nhà có bị lún không	Có	Không
	☐ Kính cửa sổ có bị vương vãi không	Có	Không
	☐ Trong khuôn viên tòa nhà có bị ngập lụt không	Có	Không
Tường	☐ Trên tường có vết rạn, vết nứt nào lớn không	Có	Không
	☐ Tường có bị bong tróc không	Có	Không
	☐ Thiết bị trong phòng có đang đổ hoặc có nguy cơ đổ không	Có	Không

※ Báo cáo với Ban chỉ đạo ứng phó thảm họa Thành phố Matsudo

Nhân viên được thành phố cử đến và người quản lý địa điểm sẽ báo cáo tình trạng hư hỏng của Tòa nhà cho Ban chỉ đạo. Nếu không có hư hỏng lớn thì những người lánh nạn sẽ cùng nhau lập sơ đồ bố trí trong địa điểm lánh nạn.

Chuẩn bị tiếp nhận ~ Trường học ~

② Chuẩn bị tiếp nhận - Lập sơ đồ bố trí trong Nhà thể chất -

※Nhân viên thành phố khi cần sẽ liên lạc với Ban chỉ đạo qua bộ đàm để điều phối tình hình các địa điểm, số người tiếp nhận. Trong thời gian đó, những người đã lánh nạn sẽ giúp lập sơ đồ bố trí trong điểm lánh nạn.

- (1) **Bố trí lối đi**→Đề phòng bệnh truyền nhiễm, nghiêm cấm đi giày dép bên ngoài vào. Cho phép đi dép đi trong nhà tại các khu vực được quy định.
- (2) **Lập bàn tiếp nhận/Ban điều hành**→Tại bàn tiếp nhận, đặt Thẻ người lánh nạn, Phiếu kiểm tra sức khỏe, Dụng cụ viết, Tờ thông báo. Chuẩn bị nhiệt kế, khẩu trang, mặt nạ phòng hộ.
- (3) **Phòng bệnh truyền nhiễm**→Đặt dung dịch sát khuẩn ở lối ra vào các điểm lánh nạn, khu vực thoát hiểm. Kiểm tra vị trí đặt thiết bị thông gió để thông gió định kỳ, các nơi được sử dụng nhiều cần phải khử trùng (tay vịn, nắm cửa, nhà vệ sinh)
- (4) **Phân khu**→○Phòng ngăn (bên trong có giường tạm), dụng cụ riêng tư (để thay quần áo, cho con bú), khu vực cho người cần chăm sóc đặc biệt, khu vực thoát hiểm
○Đặt Bảng thông tin, bố trí các thiết bị như máy phát điện, đèn pha...v.v.v..

※Tại các điểm lánh nạn, thành phố đều để sẵn bộ dụng cụ thiết lập điểm lánh nạn, phòng ngăn, lều...Các vật dụng này được cất tại phòng học trống, nhà thể chất, kho phòng chống thảm họa. Hãy hỏi nhân viên của thành phố, người quản lý cơ sở để lấy vật tư ra và thiết lập điểm lánh nạn.



Tiếp nhận



Nhà thể chất

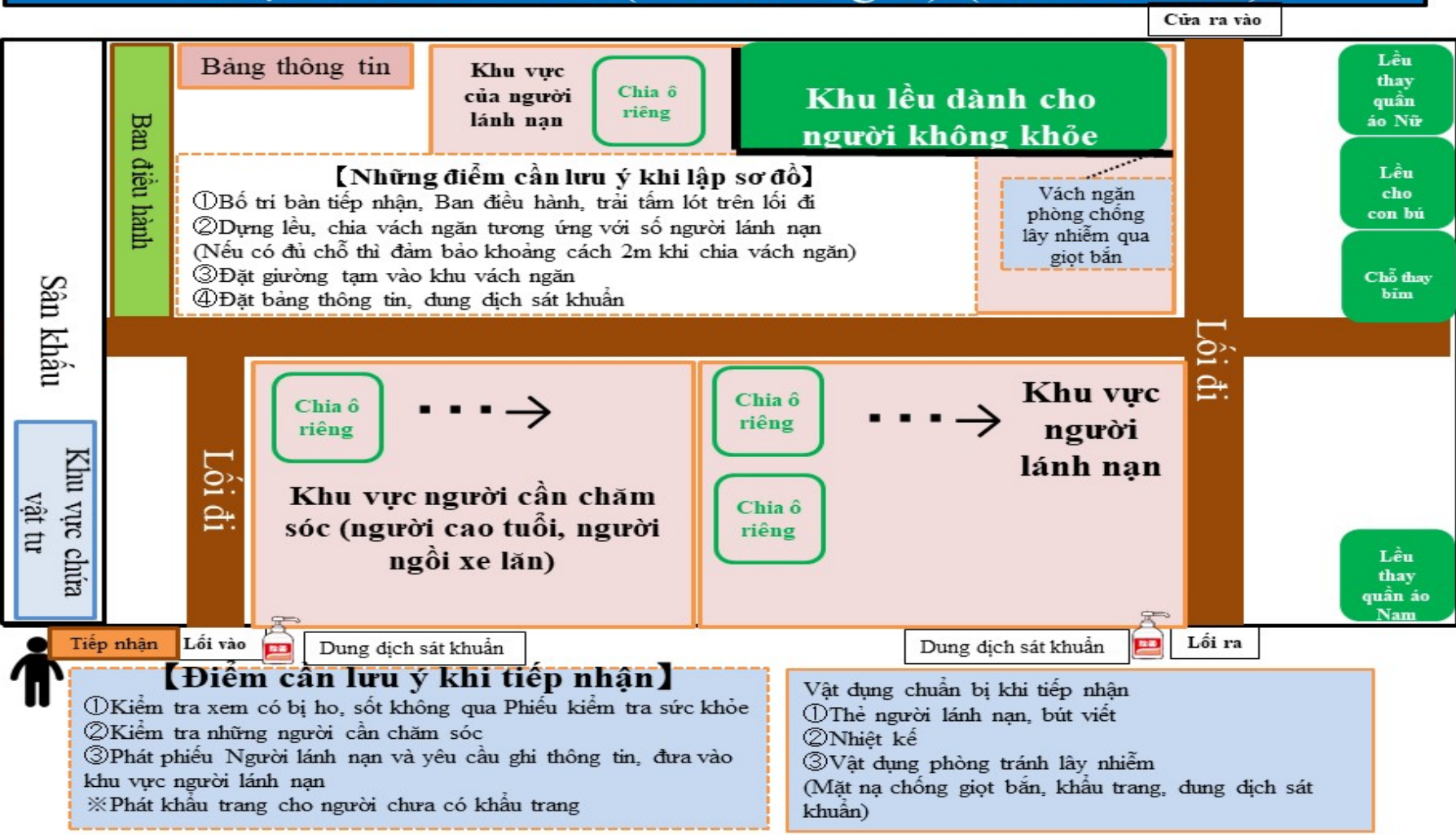


Bảng thông tin

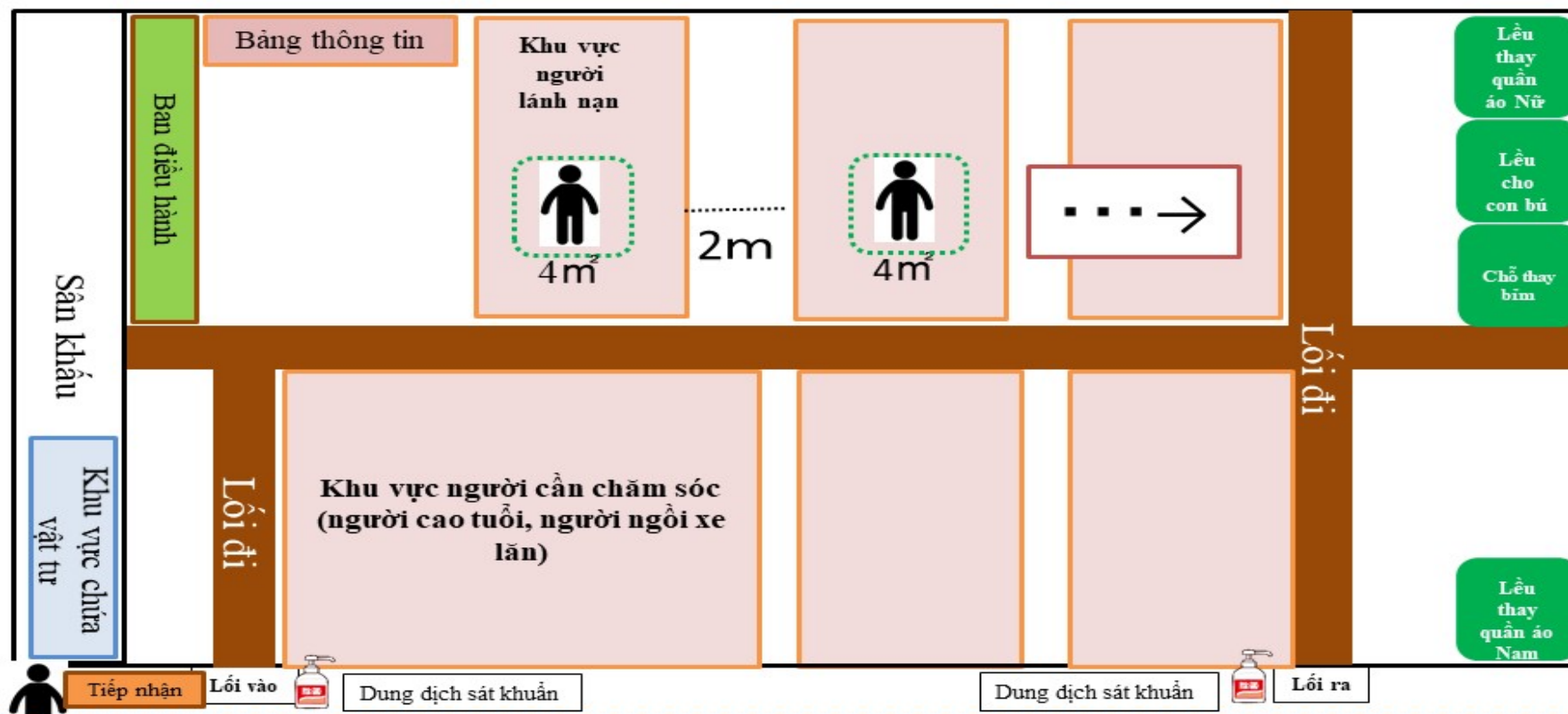


Phòng ngăn

Ví dụ về sơ đồ bố trí (Có vách ngăn) (Nhà thể chất)

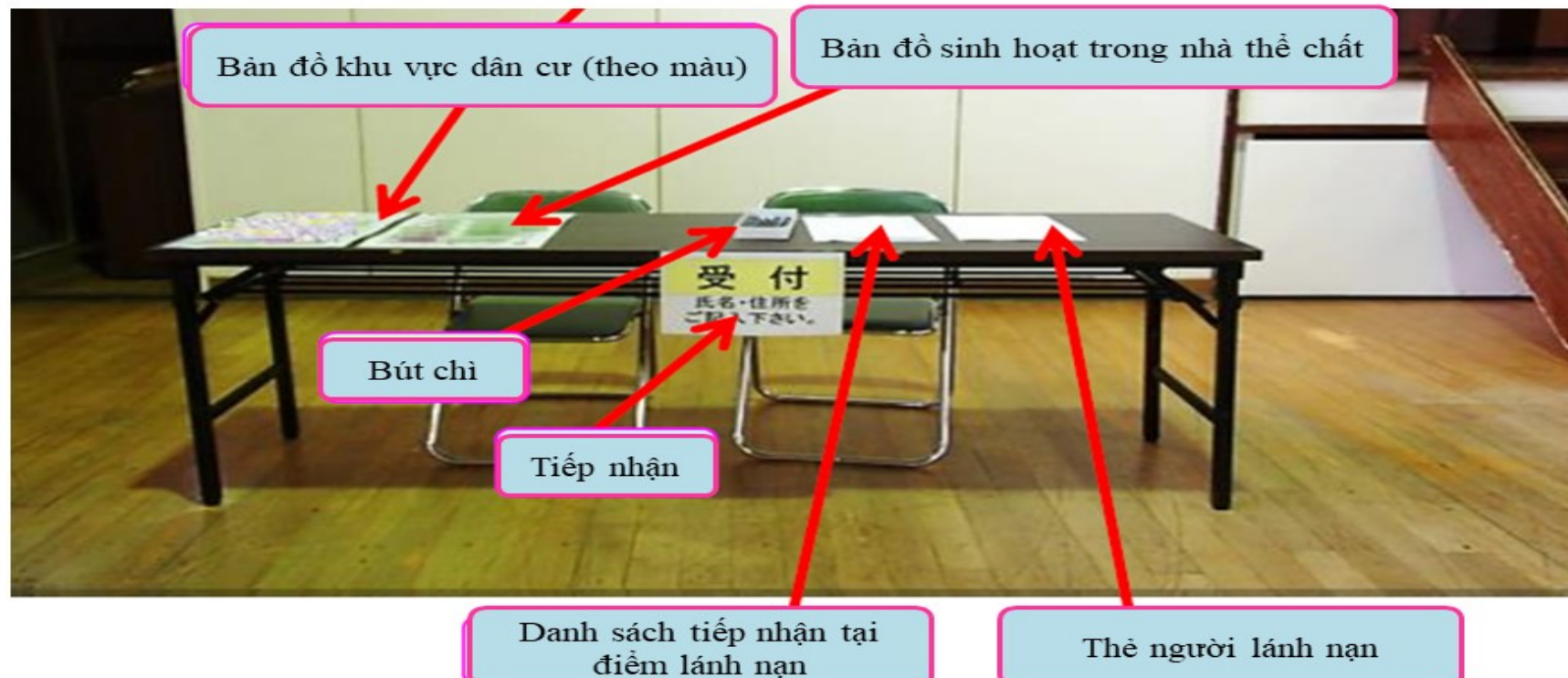


Ví dụ về sơ đồ bố trí (Không vách ngăn) (Nhà thể chất)



- Tùy vào số người lánh nạn để chia khu vực rồi điều chỉnh khi cần. Nếu rộng thì bố trí không gian cho mỗi người $4m^2$, nếu số người tăng lên thì là $2m^2$.
- Để phòng tránh lây nhiễm thì để khoảng cách giữa mỗi người là $2m$.

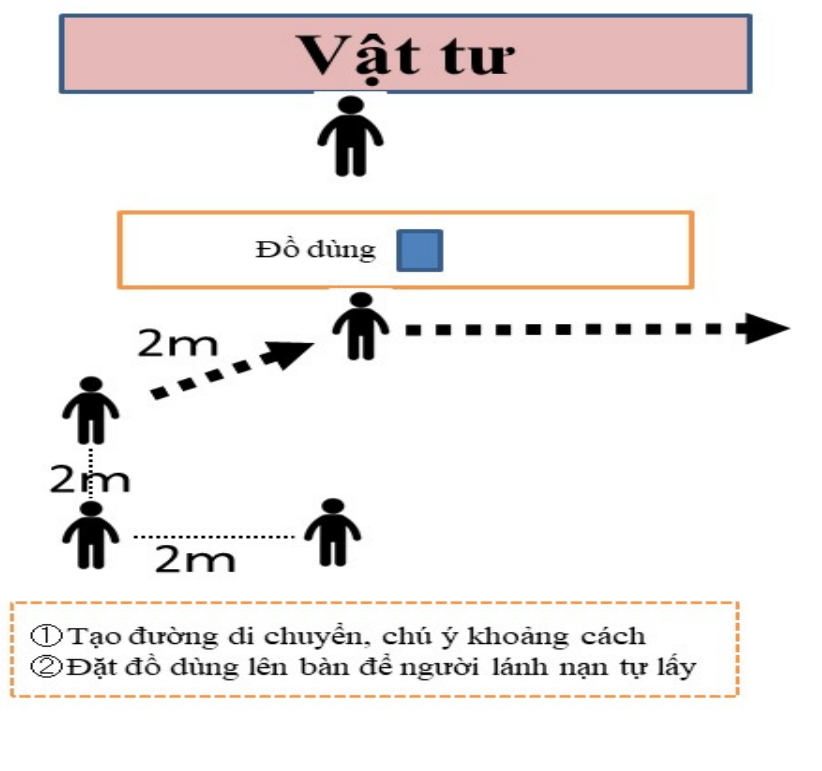
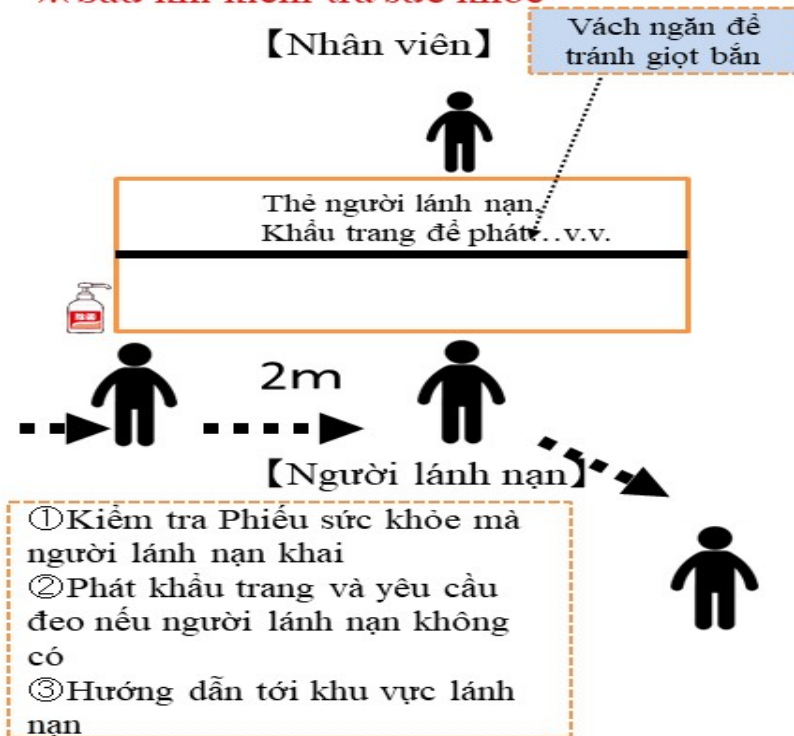
Ví dụ về khu vực tiếp nhận



※ Chú ý tới các biện pháp phòng tránh bệnh lây nhiễm, nếu có thể thì xem xét đặt bàn tiếp nhận ở bên ngoài.
※ Nếu có thể thì đặt cả dung dịch sát khuẩn để lau bút viết, chia khay đựng bút vừa sử dụng và bút đã sát khuẩn riêng.

Ví dụ về cách bố trí khu vực tiếp nhận/Phát vật tư

※ Sau khi kiểm tra sức khỏe



③ Lập sơ đồ bố trí ở sân trường

(1) **Đảm bảo khu vực kiểm tra sức khỏe**

Đảm bảo tại cổng vào có khu vực để kiểm tra xem có bị sốt, ho không và ghi vào phiếu kiểm tra sức khỏe. (Phiếu kiểm tra sức khỏe: Tham khảo trang 25 tài liệu Hướng dẫn này)

※Đảm bảo người lánh nạn xếp hàng cách nhau 2m (tối thiểu là 1m)

(2) **Đảm bảo đường di chuyển**

Tùy vào tình hình sức khỏe của người lánh nạn để hướng dẫn. Đảm bảo **đường di chuyển** sao cho người sức khỏe bình thường thì vào khu nhà thể chất, người có biểu hiện sốt, ho thì vào khu vực dành cho người bị ốm, người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần.

※Người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần sẽ được dẫn tới khu vực riêng.

(3) **Bố trí nhà vệ sinh**

Về nguyên tắc sẽ bố trí nhà vệ sinh nam và nữ riêng, sẽ chuẩn bị cả nhà vệ sinh chung mà ai cũng có thể sử dụng được. Nhà vệ sinh lưu động, nhà vệ sinh lỗ cống thì sẽ chọn nơi có thể yên tâm sử dụng cả ngày lẫn đêm, có đèn chiếu sáng và còi báo động...

※Nhà vệ sinh dành cho người nhiễm Covid và người tiếp xúc gần sẽ được bố trí riêng.

(4) **Hướng dẫn xe ra vào**

Khi có xe chở vật tư tới, phải kiểm tra việc đi lại, sự an toàn của người lánh nạn rồi hướng dẫn xe tới điểm tập kết vật tư.

※Nếu tính cả đến chỗ để rác, chỗ quay xe, khu vực phơi quần áo riêng cho nam và nữ...thì sẽ không bao giờ hết. Nếu chưa bố trí được thì trước mắt hãy lập sơ đồ bố trí cơ bản!

④ Về việc sử dụng khu học xá

Khái niệm về các khu vực mở để làm điểm lánh nạn

Trước hết là mở cửa nhà thể chất, tùy tình hình sẽ mở cửa khu học xá!

※Tham vấn nhân viên thành phố, người quản lý địa điểm trước khi mở cửa khu học xá hay các tòa nhà khác.

(1) **Khu vực có thể sử dụng đầu tiên là nhà thể chất**

Trường hợp nhà thể chất không đủ sức chứa thì sẽ mở phòng nấu ăn, phòng học và các phòng có thể chứa khác. **Ngoài ra cũng xem xét tới việc đặt phòng lánh nạn đặc biệt cho người cần chăm sóc ở trong khu học xá.**

(2) **Nghiêm cấm ra vào các phòng không mở cho người lánh nạn**

① Phòng hiệu trưởng ② Phòng giáo viên ③ Văn phòng ④ Phòng phát thanh

(3) **Trường hợp có người lánh nạn nghi nhiễm Covid**

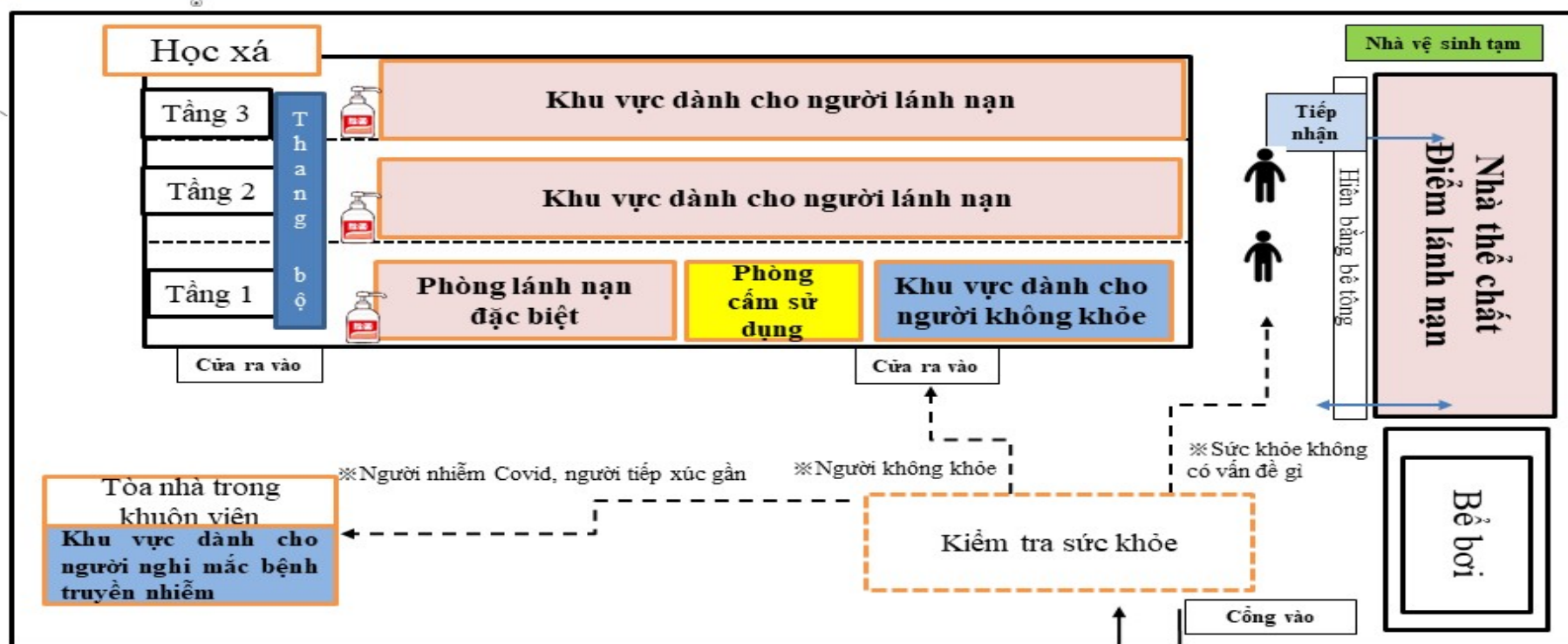
Do cần bố trí phòng riêng trong khu học xá hoặc tòa nhà trong khuôn viên nên chúng tôi sẽ xem xét và có các biện pháp tránh đề lẫn với những người lánh nạn khác.

(4) **Các biện pháp phòng chống bệnh truyền nhiễm**

Nếu cần thiết thì sẽ cho đặt dung dịch sát khuẩn, dán giấy ở những nơi cấm ra vào.

Khử trùng các chỗ nhiều người dùng (tay nắm cửa, tay vịn, nhà vệ sinh...), thông gió định kỳ...

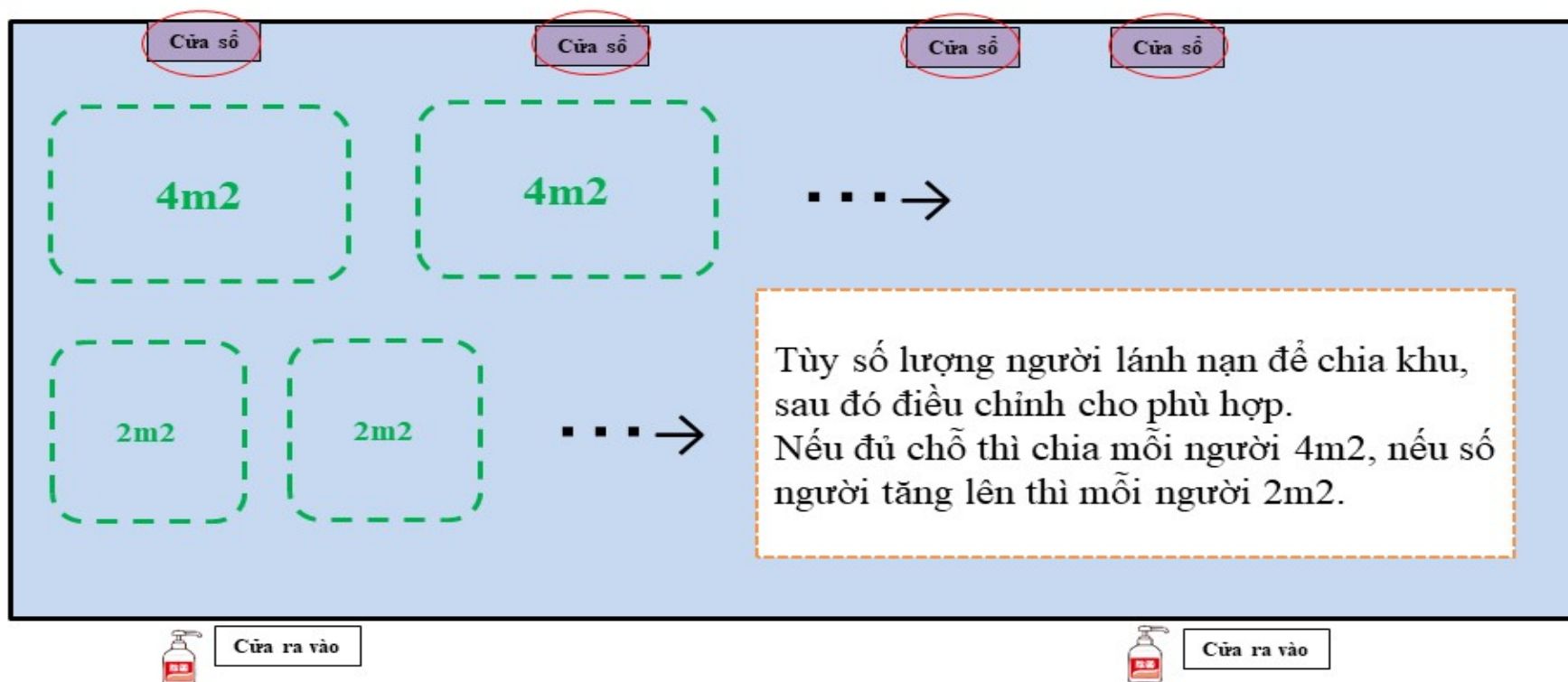
Ví dụ cách bố trí tại điểm lánh nạn (Học xá, sân trường)



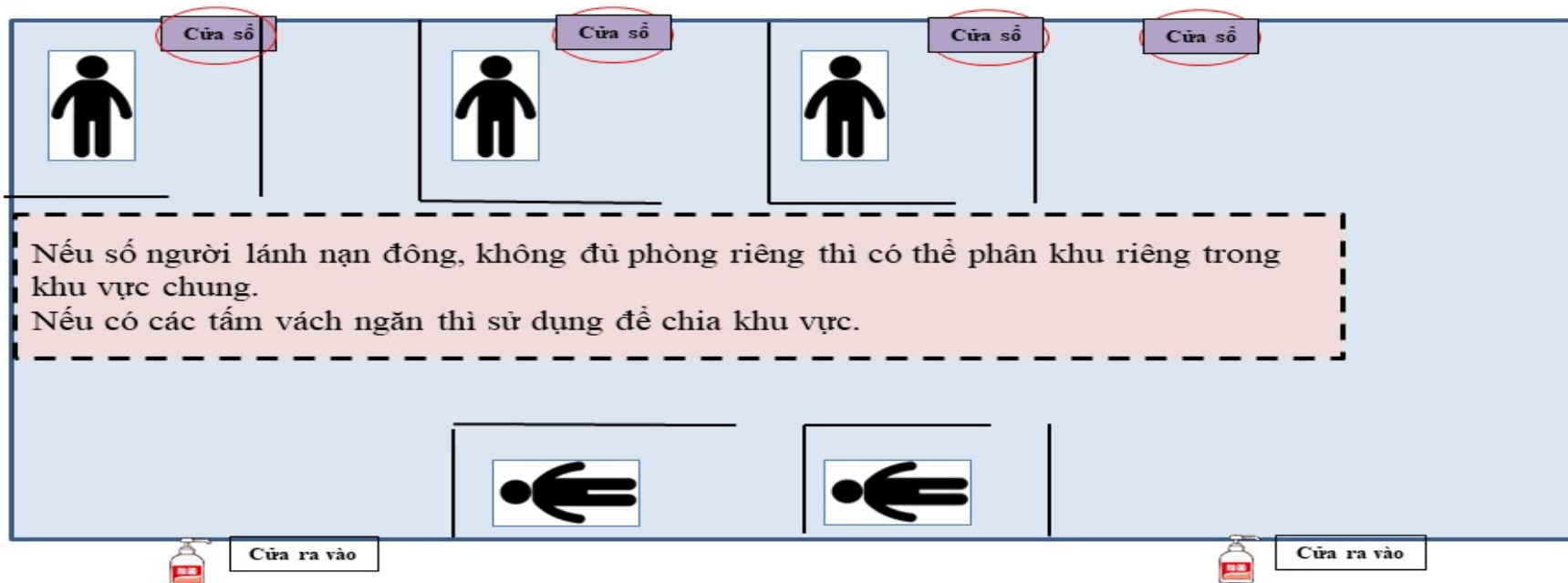
【Về việc tiếp nhận người lánh nạn】

- ① Đầu tiên, ngay tại cổng vào, kiểm tra xem người lánh nạn có bị sốt, ho không và ghi vào Phiếu kiểm tra sức khỏe.
- ② Nếu không có vấn đề gì về sức khỏe thì hướng dẫn tới bàn tiếp nhận ở Nhà thể chất
- ③ Người không khỏe, người nhiễm Covid và người tiếp xúc gần thì dẫn vào phòng riêng, được bố trí tại tòa nhà riêng
- ④ Tùy tình hình mà có thể sử dụng khu học xá để cho người lánh nạn ở (**Cần lưu ý vì có phòng cấm sử dụng như phòng dành cho nhân viên nhà trường**)

Ví dụ về cách bố trí nơi lánh nạn tại lớp học dành cho người bình thường



Ví dụ về cách bố trí phòng dành cho người sốt, ho



- ① Đầu tiên, nếu có thể mở được cửa sổ thì mở để thông khí
- ② Tạo khoảng cách khi phân chia khu vực
- ③ Nếu có vách ngăn thì đặt vách ngăn
- ※ Nếu có vách ngăn cao hơn miệng để tránh giọt bắn thì sử dụng vách ngăn đó

⑤ Phân chia nhiệm vụ trước khi tiếp nhận người lánh nạn

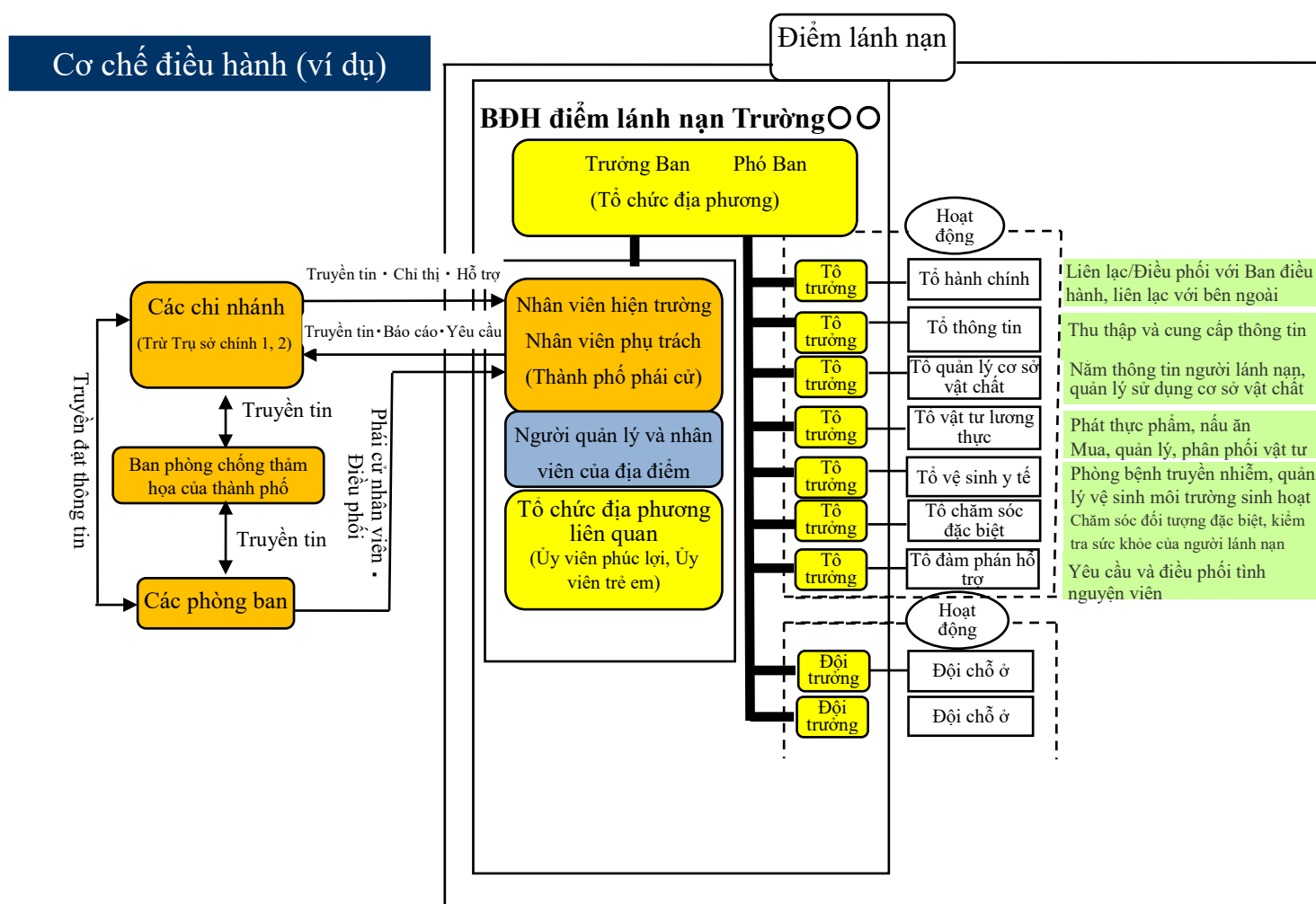
Phân chia nhiệm vụ....Khi lập xong sơ đồ bố trí trong nhà thể chất, sân trường thì tính xem có bao nhiêu người có thể điều hành cơ sở lánh nạn rồi phân công nhiệm vụ.

※Hãy lập sẵn các nhiệm vụ ngay từ ngay khi chưa có thiên tai!

Thành lập Ban điều hành di tản, bổ nhiệm Trưởng Ban, Phó Ban, Tổ trưởng từ những người phụ trách di tản, người quản lý và nhân viên của cơ sở, các tổ chức địa phương.

ÔĐề Ban điều hành nhanh chóng bắt đầu việc vận hành, các tổ chức địa phương có thể tận dụng sức mạnh của tổ chức mình, trở thành nòng cốt của Ban điều hành để thực hiện các công việc.

○Bổ trí cả thành viên nữ trong Ban điều hành để có thể phản ánh được các nhu cầu của phụ nữ.



※ Trường hợp đã lập sẵn Ban điều hành điểm lánh nạn

Trường hợp đã lập sẵn Ban điều hành địa điểm lánh nạn từ trước thảm họa thì hành động luôn theo các nhiệm vụ đã quy định. Trường hợp thiếu người để điều hành thì cần huy động từ người lánh nạn để cùng nhau ứng phó. Có thể kêu gọi người có thể hợp tác ngay từ giai đoạn tiếp nhận người lánh nạn.

⑥ Tiếp nhận người lánh nạn

Khi công tác tiếp nhận tại nhà thể chất, sân trường...chuẩn bị xong, sau khi có chỉ thị mở cửa từ Ban chỉ đạo thành phố thì sẽ tổ chức tiếp nhận theo các bước sau:

(1)Thực hiện kiểm tra sức khỏe từ cửa vào.

※Đảm bảo người lánh nạn xếp hàng cách nhau 2m (tối thiểu là 1m)

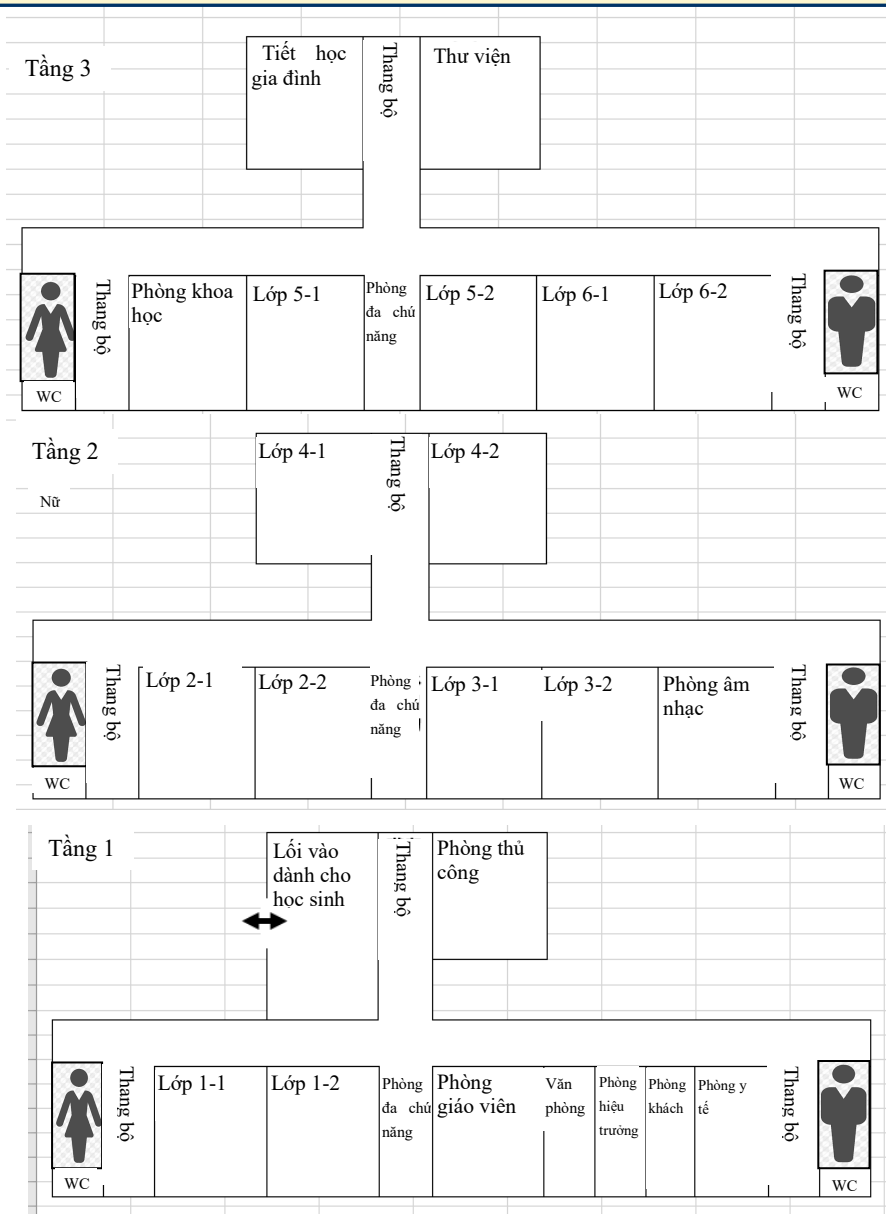
(2)Thực hiện việc đo thân nhiệt, đốc thúc người lánh nạn điền Phiếu kiểm tra sức khỏe

(3)Thông thường, người lánh nạn làm thủ tục tại Nhà thể chất. Tuy nhiên, nếu thấy người lánh nạn cần ở phòng riêng thì sẽ dẫn sang khu vực dành cho người bị ốm, khu vực dành cho người nghi mắc bệnh truyền nhiễm.

(4)Sau khi đưa người lánh nạn cần phải ở phòng riêng trong khu học xá..v.v...thì phát cho họ Phiếu thông tin người lánh nạn.

(5)Tại bàn tiếp nhận ở Nhà thể chất, điền vào Phiếu thông tin người lánh nạn, hướng dẫn tới khu vực phù hợp, ghi lại nơi đã dẫn đến. Phát cho người lánh nạn Phiếu kiểm tra sức khỏe và dặn họ thường xuyên tự kiểm tra sức khỏe.

※Thu Phiếu thông tin người lánh nạn và lập Danh sách người lánh nạn. Nộp Danh sách cho chi nhánh hoặc Ban chỉ đạo ứng phó thảm họa của thành phố.



Ví dụ về việc sử dụng cơ sở vật chất của trường học (có thể khác nhau tùy vào đặc điểm của từng trường)

STT	Mục đích sử dụng	Địa điểm	Chú thích
1	Ban điều hành	Phòng tiếp khách	Nơi tập trung Tổ trưởng tổ dân phố, hiệu trưởng..., nhân viên của thành phố.
2	Phòng nghỉ nhân viên	Phòng giáo viên	Nơi ở, nơi nghỉ ngơi trường hợp phải lánh nạn lâu dài
3	Phòng nghỉ của tình nguyện viên	Phòng âm nhạc	
4	Nơi ở của người lánh nạn	Phòng học tầng 2, 3	Dựa trên số người lánh nạn để phân chia khu vực sử dụng trong Nhà thể chất
5	Trạm cấp cứu	Phòng y tế	Thực hiện các biện pháp cấp cứu
6	Kho vật tư	Phòng vật tư / Kho trữ đồ	Nơi để vật dụng dùng khi có thảm họa của Tp Matsudo
7	Nơi để thiết bị thông tin	Văn phòng (Chỉ dành cho nhân viên trường)	Đề bộ đàm, điện thoại, FAX, máy photo, máy tính, nơi tập trung nhân viên thành phố
8	Đăng tải thông tin	Nhà thể chất	Đăng tên người lánh nạn, đăng thông tin cần thiết để vận hành, đăng thông tin thảm họa
9	Nơi tập kết rác	Trước kho rác	
10	Nhà vệ sinh tạm	Phía sau nhà thể chất...	Nhà vệ sinh tạm, nhà vệ sinh lỗ cống Chia riêng nam nữ, chọn vị trí để an tâm sử dụng
11	Nơi tập kết đồ cứu trợ	Hành lang trước lối vào cho học sinh	Chọn nơi xe dễ ra vào, dễ quản lý
12	Nơi phát đồ cứu trợ	Hành lang trước lối vào cho học sinh	Chỗ gần nơi người lánh nạn sinh hoạt
13	Nơi giữ xác tạm thời	Phòng cách xa chỗ người lánh nạn	Chọn phòng đảm bảo được sự riêng tư
14	Bớt điện thoại tạm thời	Lối vào của nhân viên	Sử dụng điện thoại công cộng
15	Nhà tắm	Sau nhà thể chất	
16	Phòng thay quần áo	Phòng thay quần áo nhà thể chất	Chia riêng nam nữ, xem xét cả việc sử dụng lều
17	Chỗ giặt	Vòi nước sau nhà thể chất	Có thể sử dụng lối vào cho học sinh
18	Chỗ phơi	Sân trường	Chọn nơi có nhiều nắng Chỗ phơi đồ lót thì chia riêng nam nữ
19	Khu vực thú nuôi	Chỗ có mái che	Chọn nơi cách xa nơi sinh hoạt của người lánh nạn
20	Phòng lánh nạn đặc biệt	Phòng học tầng 1	Chọn nơi yên tĩnh, thông thoáng, nhiều ánh sáng vì đây là phòng dành cho người thể trạng yếu, cao tuổi
21	Phòng dành cho bệnh truyền nhiễm	Phòng học tầng 1	Nơi điều trị cho người bị sốt, ho..., người nhiễm Covid. Chọn nơi yên tĩnh, thông thoáng, nhiều ánh sáng, có lối đi riêng với những người lánh nạn khác
22	Phòng tư vấn	Phòng thủ công	Là nơi nhận tư vấn các vấn đề trong sinh hoạt hiện tại của người lánh nạn, việc tái thiết cuộc sống Nên bố trí cả nữ nhân viên tư vấn
23	Phòng nấu ăn	Phòng tiết học gia đình	Phục vụ nấu ăn, bố trí gần nơi nhập vật tư
24	Nơi cấp nước	Bể chứa nước	Trường hợp thiếu nước thì sẽ đưa xe cấp nước vào
25	Phòng thay bím, cho con bú	Lớp học...	Có thể tính đến việc sử dụng lều Cân nhắc cả chỗ thay bím cho người lớn
26	Nơi đỗ xe cấp cứu	Trước lối vào dành cho GV	
27	Nơi hút thuốc	Phía bắc Nhà thể chất	Cấm hút thuốc ở khu vực sinh hoạt, trong khu học xá

Chuẩn bị tiếp nhận
~ Các cơ sở công cộng như
Trung tâm cộng đồng ~

⑦ Lập sơ đồ bố trí bên trong địa điểm

※ Nhân viên thành phố khi cần sẽ liên lạc với Ban chỉ đạo qua bộ đàm để điều phối tình hình các địa điểm, số người tiếp nhận. Trong thời gian đó, những người đã lánh nạn sẽ giúp lập sơ đồ bố trí trong điểm lánh nạn

(1) **Đảm bảo khu vực kiểm tra sức khỏe**

Đảm bảo tại cổng vào có khu vực để kiểm tra xem người lánh nạn có bị sốt, ho không và ghi vào phiếu kiểm tra sức khỏe. (Phiếu kiểm tra sức khỏe: Tham khảo trang 25 tài liệu Hướng dẫn này)

※ **Đảm bảo người lánh nạn xếp hàng cách nhau 2m (tối thiểu là 1m)**

(2) **Bố trí bàn tiếp nhận / Ban điều hành**

Tại bàn tiếp nhận, đặt Thẻ người lánh nạn, Phiếu kiểm tra sức khỏe, Dụng cụ viết, Tờ thông báo. Chuẩn bị nhiệt kế, khẩu trang, mặt nạ phòng hộ. Đặt bảng thông báo.

(3) **Phân chia khu vực/Đường di chuyển**

Hướng dẫn tùy vào tình hình sức khỏe của người lánh nạn. Đảm bảo chỗ ở riêng cho người có biểu hiện ho, sốt, người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần và có đường di chuyển riêng với những người lánh nạn khác.

※ **Người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần sẽ được dẫn tới khu vực riêng.**

(4) **Bố trí nhà vệ sinh**

Bố trí nhà vệ sinh riêng cho người có biểu hiện ho, sốt, người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần... tách biệt với nhà vệ sinh của những người lánh nạn khác.

(5) **Biện pháp phòng bệnh truyền nhiễm**

Đặt dung dịch sát khuẩn ở cửa vào điểm lánh nạn, cửa vào các khu vực trong điểm lánh nạn.

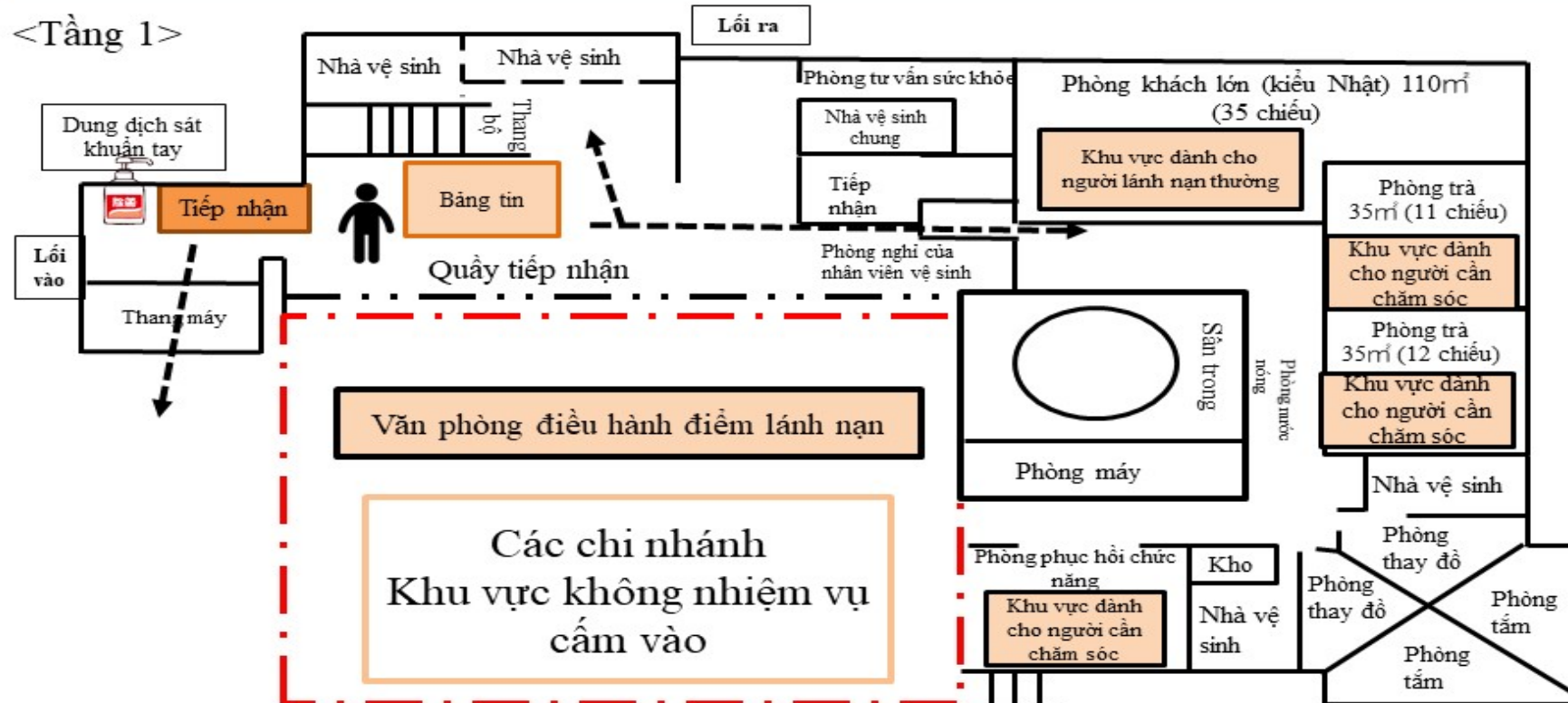
Kiểm tra các vị trí thông gió để thường xuyên thông gió, các chỗ nhiều người sử dụng cần phải sát khuẩn (tay vịn, nắm cửa, nhà vệ sinh).

※ **Trước khi tiếp nhận người lánh nạn phải phân công nhiệm vụ của những người vận hành điểm lánh nạn**

※ Tham khảo trang 13, phần về Trường học

※ Nếu trong số người lánh nạn, có người có khả năng thì hãy tận dụng để cùng hợp tác.

Ví dụ về cách bố trí tại cơ sở công cộng như Trung tâm cộng đồng

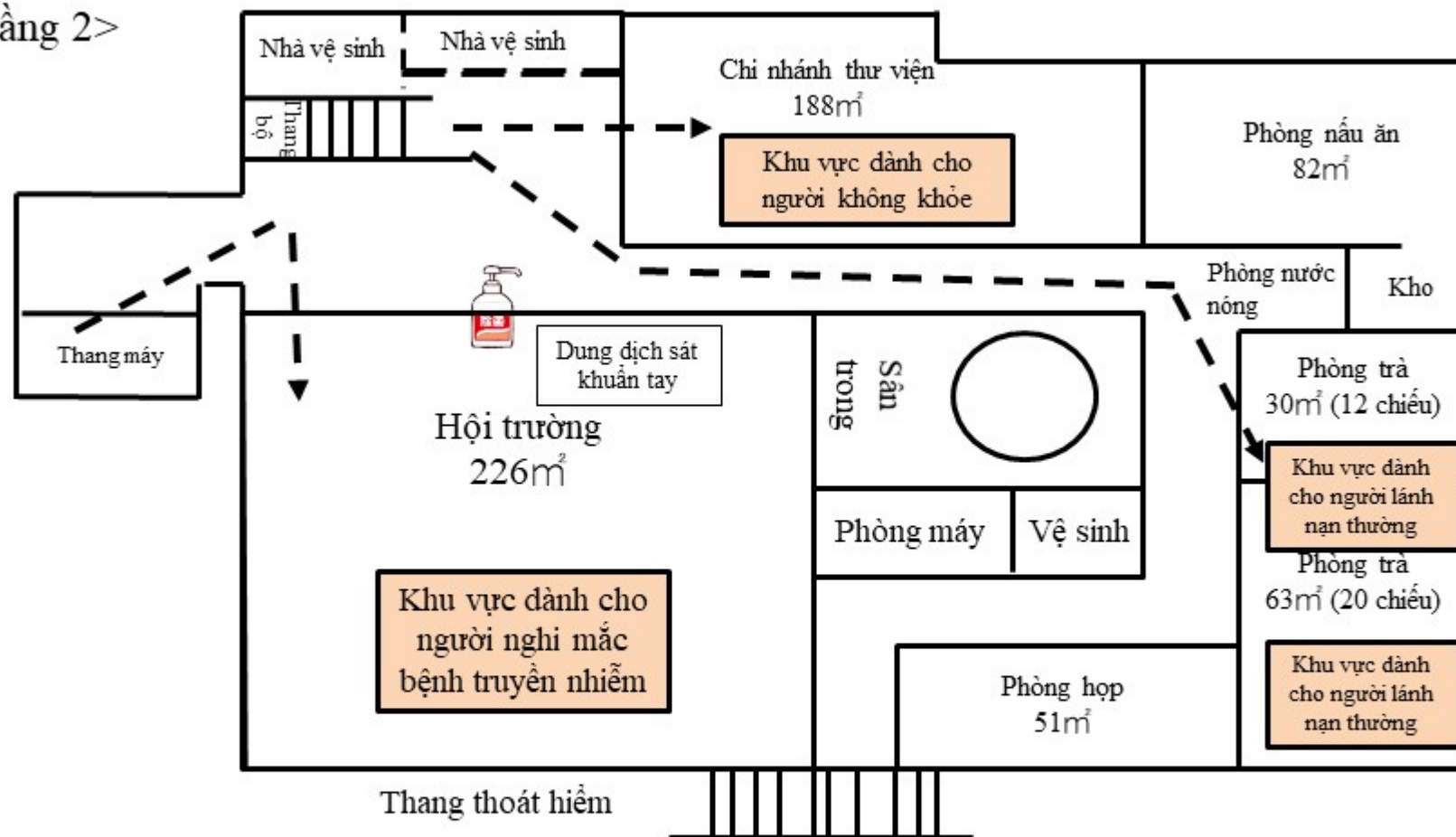


【Những điều cần lưu ý khi tiếp nhận】

- ① Xem Phiếu sức khỏe để biết người lánh nạn có bị ho, sốt...không. Nếu không thì hướng dẫn đến Khu vực dành cho người lánh nạn thường
 - ② Hướng dẫn người lánh nạn cần chăm sóc (người cao tuổi, người khuyết tật) đến Khu vực dành cho người cần chăm sóc
Người không khỏe, người nhiễm Covid, người tiếp xúc gần thì hướng dẫn tới Khu vực dành cho người nghi mắc bệnh truyền nhiễm
 - ③ Phát Phiếu lánh nạn, yêu cầu điền thông tin và đưa đến Khu vực lánh nạn
- ※ Phát khẩu trang cho những người không có khẩu trang

Ví dụ (2) về cách bố trí tại cơ sở công cộng như Trung tâm cộng đồng

<Tầng 2>



※Đường di chuyển tới khu vực dành cho người nghi mắc Covid và người lãnh nạn thường phải tách biệt nhau

⑧ Tiếp nhận người lánh nạn

Sau khi công tác tiếp nhận được chuẩn bị xong, khi có chỉ thị mở cửa từ Ban chỉ đạo thành phố thì sẽ tổ chức tiếp nhận theo các bước sau:

(1) Thực hiện kiểm tra sức khỏe từ cửa vào.

※ Đảm bảo người lánh nạn xếp hàng cách nhau 2m (tối thiểu là 1m)

(2) Thực hiện việc đo thân nhiệt, đốc thúc người lánh nạn điền Phiếu kiểm tra sức khỏe

(3) Thông thường, người lánh nạn làm thủ tục tại cửa vào. Tuy nhiên, nếu thấy người lánh nạn cần ở phòng riêng thì sẽ dẫn sang khu vực dành cho người bị ốm, khu vực dành cho người nghi mắc bệnh truyền nhiễm.

(4) Tại bàn tiếp nhận, điền vào Phiếu thông tin người lánh nạn, hướng dẫn tới khu vực phù hợp, ghi lại nơi đã dẫn đến. Phát cho người lánh nạn Phiếu kiểm tra sức khỏe và dặn họ thường xuyên tự kiểm tra sức khỏe.

※ Thu Phiếu thông tin người lánh nạn và lập Danh sách người lánh nạn. Nộp Danh sách cho chi nhánh Tòa thị chính hoặc Ban chỉ đạo thành phố.

⑨ Những việc có thể xảy ra khi vận hành điểm lánh nạn và cách giải quyết

【Vấn đề】 • • • **Khi có người không khỏe, người nghi mắc bệnh truyền nhiễm**

Nhanh chóng chia sẻ thông tin, liên lạc với Ban chỉ đạo thành phố, tính đến cả phương án vận chuyển tới bệnh viện cứu điểm khi thảm họa, bệnh viện hợp tác khi thảm họa, phòng cấp cứu của trường.

Những người cần chăm sóc đặc biệt (thai phụ, sản phụ, người ngồi xe lăn, người có bệnh tim, khuyết tật)

Hướng dẫn tới khu vực dành cho người cần chăm sóc trong điểm lánh nạn, bố trí phòng lánh nạn đặc biệt và hướng dẫn tới đó khi cần thiết.

Trường hợp người tiếp xúc gần, người đang theo dõi tại nhà có chuyển biến nặng thì nhanh chóng thông báo với Ban chỉ đạo thành phố.

【Vật tư】 • • • **Phát sinh vật dụng cần thiết, không có nước, thức ăn, chăn, đèn**

Về vật dụng, sẽ tận dụng tối đa đồ dùng người lánh nạn mang tới, đồ thành phố chuẩn bị. Tùy tình hình mà nhân viên của thành phố tại điểm lánh nạn sẽ thu thập nhu cầu của người lánh nạn, liên lạc với Ban chỉ đạo thành phố để cố gắng cung cấp. Ngoài ra, tiếp nhận viện trợ cấp bách từ Tỉnh, Chính phủ và lần lượt mang tới các điểm lánh nạn.

※ Khi yêu cầu vật dụng sẽ phải gửi “Phiếu điều tra nhu cầu (Tham khảo trang 28 Tài liệu này) cho Ban chỉ đạo thành phố. Vì vậy hãy cùng nhân viên thành phố xác nhận các vật dụng cần thiết.

【Cách xử lý khi có vấn đề】 • • • **Các quy định về thú nuôi, nhà vệ sinh, phòng chống tội phạm, vận hành**

Có trường hợp phát sinh nhiều vấn đề tại điểm lánh nạn.

Hãy chia sẻ vấn đề với mọi người và cùng nhau giải quyết sao cho hợp lý.

★ Tham khảo phương châm cơ bản ở trang tiếp theo để đặt ra các quy định phù hợp và thông báo cho mọi người!

3. Phương châm cơ bản khi mở và vận hành điểm lánh nạn

Phương
châm 1

Về cơ bản, điểm lánh nạn là do người dân tự mở và tự vận hành

Trước hết hãy đến “Điểm tập trung của khu vực”!
Về nguyên tắc, việc lánh nạn sẽ thực hiện theo Tổ dân phố, Đội

Trường hợp nhà cửa vẫn an toàn thì có thể lánh nạn tại nhà. Xét tới nguy cơ lây nhiễm thì có thể tính đến việc lánh nạn tại nhà mình, nhà họ hàng hoặc bạn bè!

- Lấy “Điểm tập trung của khu vực” làm nơi để kiểm tra an toàn, thực hiện cứu hỏa sơ bộ, cứu nạn, cứu hộ.
- ✖ Trường hợp gặp lũ lụt, khi có “Lệnh sơ tán” thì trực tiếp đi lánh nạn. Tuy nhiên, nếu trời tối, nước dâng cao, không nhìn rõ ranh giới giữa sông và đường hoặc nắp cống thì tạm thời lánh nạn lên tầng 2.

Cùng hỗ trợ nhau tại khu vực



- Các sự việc trong quá khứ cho thấy việc người dân nhanh chóng hành động ngay sau khi thiên tai xảy ra là rất cần thiết. Chính quyền khó có thể vào khu vực ngay sau khi thiên tai xảy ra do có thiệt hại về nhân viên, chức năng hoạt động bị suy giảm, phải thực hiện các biện pháp cứu người khẩn cấp.

Phương
châm 2

Coi điểm lánh nạn là nơi người lánh nạn sinh sống, xây dựng thành nơi hỗ trợ tự lập, hỗ trợ cộng đồng

Tính tới cả trường hợp lâu dài khi vận hành điểm lánh nạn

- Các sự việc trong quá khứ cho thấy có khi buộc phải sống trong điểm lánh nạn lâu dài (vài tháng)
- Vận hành hướng tới việc tái thiết và phát triển cộng đồng trong khu vực!



『Nguyên tắc 3・3・3』

Ước tính thời gian và cách ứng phó kể từ khi xảy ra thiên tai đến lúc lánh nạn

~3 phút

Giữ an toàn bản thân



30 phút

Lập đội cứu hộ, tập hợp tại “Điểm tập trung”!
Kiểm tra an toàn, cứu hộ, cứu nạn



3 tiếng

Đảm bảo bản thân và gia đình an toàn rồi đi tìm và cứu người



3 ngày

Cố gắng tất cả đều an toàn và đưa về nơi lánh nạn. Lập ban vận hành điểm lánh nạn, đề ra quy tắc



3 tuần ~

(Trường hợp động đất)
Hướng tới ổn định cuộc sống lánh nạn (xem xét việc hợp nhất các điểm lánh nạn)

■ Những điều cần chú ý khi vận hành điểm lánh nạn **Đề ra nguyên tắc, cư xử khéo léo, quan tâm lẫn nhau!**

- * Tại những điểm có đông người sơ tán, điều kiện sinh hoạt lộn xộn thì cần phải cố gắng sao cho mọi người cư xử khéo léo với nhau.

● Cần quản lý tốt 3 việc dưới đây

Vệ sinh

- * Bố trí riêng chỗ rửa tay và chỗ chế biến
- * Trước khi phát đồ ăn phải rửa tay, sát khuẩn
- * Chuẩn bị khẩu trang
- * Phân loại thức ăn thừa và rác. Xô đựng thức ăn thừa phải đậy nắp
- * Quán triệt rửa tay, súc miệng
v.v.v...

Bữa ăn

- * Cung cấp bữa ăn lành mạnh (ít muối, nhiều rau)
- * Cùng nhau nấu ăn!
- * Quy định thời gian để mọi người cùng ăn
- * Chú ý về dị ứng (thông báo về thành phần nguyên liệu, bao bì)

Sức khỏe

- * Tập thể dục ít nhất 5 phút/ngày
- * Đề ra cả các quy tắc để quản lý sức khỏe cá nhân (vệ sinh răng miệng, hút thuốc, uống rượu)
- * Về nguyên tắc là cấm uống rượu

● Các điểm cần lưu ý khác

Để vận hành suôn sẻ...

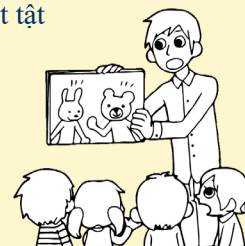
- * Đề thông tin ở nơi dễ thấy
- * Tiếp nhận thú nuôi
- * Cung cấp thông tin cho người lánh nạn tại nhà, nấu ăn và phát đồ cứu trợ
- * Quy định giờ giấc sinh hoạt, nguyên tắc sinh hoạt
(Thời gian thức dậy, tắt đèn; thời gian họp buổi sáng, tập thể dục; phân công trực nhật, phát cơm)
- * Đo thân nhiệt, kiểm tra sức khỏe hằng ngày, người lánh nạn tự ghi vào phiếu kiểm tra sức khỏe
- * Quan tâm tới nhu cầu, nguyện vọng của những người ở địa vị khác nhau
- * Phân công, chia sẻ nhiệm vụ sao cho không dồn gánh nặng cho một người
- * Xây dựng môi trường và rà soát để không xảy ra tội phạm, bạo lực, quấy rối
- * Hỗ trợ những người chưa thể về nhà như khách du lịch
- * Giữ vệ sinh môi trường (đặt dung dịch sát khuẩn, cố gắng đeo khẩu trang...)
- * Xử lý riêng rác thải từ khu vực chung và rác thải ở khu vực chuyên biệt
- * Nhân viên vận hành điểm lánh nạn sẽ phụ trách từng khu vực. Với khu vực chuyên biệt, chỉ nhân viên phụ trách khu vực đó mới được vào.

Để điểm lánh nạn là nơi thân thiện với mọi người, có sự quan tâm đến trường hợp đặc biệt...

- * Nhà vệ sinh: Ưu tiên nhà vệ sinh có bồn cầu cho người lớn tuổi, người khuyết tật
- * Chú ý để mọi người có thể nghỉ ngơi trong tư thế thoải mái
- * Đề ý tới sự riêng tư, chú ý giám sát nhau như thi thoảng gọi tên.

Hãy quan tâm đến cả người hỗ trợ, người chăm sóc

- * Tạo không gian cho trẻ em
- * Chú ý cách truyền đạt cho người nước ngoài
- * Bố trí khu vực cho con bú, khu vực thay bỉm (gồm cả người lớn)



Soạn tài liệu hướng dẫn có tính tới những điểm trên. Tiến hành tập huấn và cập nhật tài liệu, để khi thiên tai thực sự xảy ra thì tất cả mọi người trong khu vực có thể hỗ trợ lẫn nhau.



Tài liệu

Thẻ người lánh nạn (Thành phố Matsudo)

Tên điểm lánh nạn		Ngày vào		Ngày ra	
Tên người khai		Địa chỉ			
Tên tổ dân phố		Điện thoại/Email	Nhà () Di động () Email ()		
Hình thức lánh nạn	Cơ sở lánh nạn / Lều / Xe ô tô / Tại nhà / Khác ()				
Tình hình thiệt hại	Không / Hỏng toàn bộ / Hỏng 1/2 / Hỏng một phần / (Ngập nước trên và dưới sàn Mất nước Mất điện Mất ga Điện thoại không liên lạc được)				

【Thông tin gia đình】※Điền dấu tròn vào ô tương ứng. Nếu không đủ chỗ ghi thì sử dụng thêm một tờ nữa.

	(Phiên âm) Họ và tên	Tuổi	Giới tính	Bị bệnh	Bị thương	Bị nhu	Thai sản	Trẻ bú mẹ	Khuyết tật	Khuyết sót	Cần chăm sóc	Thiết bị y tế	Dị ứng	
Chủ hộ			Nam											
	Người đại diện		Nữ	Thức ăn, vật dụng	Cần () Không cần									
Gia đình Người sống cùng Thú nuôi			Nam											
			Nữ	Thức ăn, vật dụng	Cần () Không cần									
			Nam											
			Nữ	Thức ăn, vật dụng	Cần () Không cần									
			Nam											
			Nữ	Thức ăn, vật dụng	Cần () Không cần									
			Nam											
			Nữ	Thức ăn, vật dụng	Cần () Không cần									
	Lưu ý đặc biệt	※Bệnh, vết thương, điểm lưu ý về khuyết tật, vật dụng y tế, sữa bột...và các yêu cầu khác nếu có.												
Công khai thông tin	Về việc công khai tên, địa chỉ khi có liên hệ về tình trạng an toàn							Đồng ý / Không đồng ý						
Số liên hệ khẩn cấp (người thân)	Địa chỉ: Họ và tên: Điện thoại:													

【Thông tin nơi chuyển đi】

Địa chỉ	〒	Số liên lạc	
---------	---	-------------	--

※Khi xảy ra thiên tai, người lánh nạn điền thông tin và nộp Phiếu này tại điểm lánh nạn thì sẽ được đăng ký là người lánh nạn và nhận được hỗ trợ tại nơi lánh nạn. Khi có thay đổi về nội dung đăng ký, vui lòng báo ngay với nhân viên tại điểm lánh nạn. ※Các thông tin trong Phiếu này chỉ được dùng cho công tác hỗ trợ, công tác vận hành cơ sở lánh nạn và Ban chỉ đạo giải quyết thiệt hại. Ngoài ra cũng được dùng để lưu thông tin người bị thiệt hại do thiên tai.

Phiếu kiểm tra sức khỏe

Tên điểm lánh nạn: _____

Nhân viên sẽ đo thân nhiệt. Vui lòng điền thông tin từ ① đến ⑤ và đợi đến lượt.

① Ngày ghi	Năm tháng ngày	② Họ và tên	
③ Câu hỏi ※ Đánh dấu ☒ vào mục tương ứng			
☐	Ho, hắt hơi	☐	Đau cơ, đau khớp
☐	Khó thở	☐	Hoa mắt, chóng mặt
☐	Chảy nước mũi, ngạt mũi	☐	Mất mùi vị
☐	Đau họng, viêm họng	☐	Có đang bị thương không (Nếu có thì ghi vào mục ④)
☐	Đau đầu	☐	Có đang bị bệnh không (Nếu có thì ghi vào mục ④)
☐	Tiêu chảy	☐	Mắc bệnh truyền nhiễm (gồm cả Covid) (※ Ghi ngày xét nghiệm và ngày phát hiện dương tính vào mục ④)
☐	Mệt mỏi	☐	Đã làm xét nghiệm bệnh truyền nhiễm (gồm cả Covid) nhưng chưa biết kết quả (※ Ghi ngày xét nghiệm vào mục ④)
☐	Ợ chua, nôn	☐	Được Sở y tế thông báo rằng là người tiếp xúc gần với người nhiễm Covid (※ Ghi vào mục ④ ngày hết tự theo dõi nếu biết, nếu không biết thì ghi ngày nhận được thông báo của Sở y tế)
☐	Tim đập nhanh, đau thắt ngực		
④ Khác, ghi chú			
⑤ Thân nhiệt		※ Nhân viên vận hành điểm lánh nạn ghi.	

Sau khi nhân viên vận hành điểm lánh nạn kiểm tra xong, vui lòng di chuyển theo hướng dẫn của nhân viên.

Bộ dụng cụ để mở điểm lánh nạn nhìn từ bên ngoài



Ví dụ về những thứ có trong bộ dụng cụ mở điểm lánh nạn



Tên	Số lượng
Hộp đựng	1 chiếc
Giấy in A4 1 tập (500 tờ)	1 tập
Giấy in A3 1 tập (500 tờ)	1 tập
Dao rọc giấy cỡ L	1 chiếc
Bảng trắng	1 chiếc
Bút viết bảng trắng	1 chiếc
Băng dính vải	4 cuộn
Hồ dán hình con sâu	1 túi
Túi nilon siêu thị (gói 100 cái)	1 gói
Bút chì 2 tá	2 tá
Bút dạ 8 màu	1 hộp
Bút dạ (dầu) 4 màu đen, 2 màu đỏ	6 màu
Găng tay dùng một lần 100 chiếc	1 hộp
Túi đựng rác 90 lít	50 cái
Băng cảnh báo khu vực cấm vào	1 cuộn
Găng tay bảo hộ 12 chiếc	1 hộp
Dây buộc nilon Đỏ 1, Trắng 1	2 cuộn
Giấy ghi chú có keo Post-it Loại 5 màu, 90 tờ	1 tập
Đài radio kiêm đèn pin Loại vặn tay, sạc năng lượng mặt trời	1 chiếc
Băng dính giấy	4 cái
Mặt nạ dùng cho phẫu thuật (hộp 50 chiếc)	1 hộp
Đèn pin không khí magie	9 cái
Khăn giấy ướt Epista Prope Túi 30 tờ	9 hộp

※ Các vật dùng để phòng chống bệnh truyền nhiễm cũng kèm trong Bộ dụng cụ mở điểm lánh nạn. Có khẩu trang, dung dịch sát khuẩn, mặt nạ chống giọt bắn. Các vật dụng khác sẽ được lần lượt chuẩn bị.

Ngày ghi/nộp:

Năm tháng ngày

(受け取り職員印・サイン)

Phiếu điều tra nhu cầu gửi vật tư cứu trợ

Nơi yêu cầu	Tên điểm lánh nạn
	Người phụ trách
	Số điện thoại: FAX:
	Email:
	Số liên lạc vô tuyến (nếu có):



Gửi tới	Gửi tới:
	Người phụ trách Số điện thoại:
Ghi chú	

※ Trường hợp viết tay, phần tên vật tư thì chỉ cần ghi ô "Tên"

Chi tiết						
	Tên vật tư			Khối lượng		Ghi chú
	Hạng mục	Phân loại chính	Tên	Số lượng	Đơn vị	
1						(Chi tiết vật tư, số người cần dùng, mức độ cấp bách, ngày cần dùng, địa ứng, người cần chăm sóc)
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

Mẫu điền

Ngày ghi/nộp: Năm 2024 tháng ngày

(受け取り職員印・サイン)

Phiếu điều tra nhu cầu gửi vật tư cứu trợ

Nơi yêu cầu	Tên điểm lánh nạn	Trường THCS ○○
	Người phụ trách	○○ ○○
	Số điện thoại:	047-368-×××× FAX: 047-368-××××
	Email:	
	Số liên lạc vô tuyến (nếu có):	MCA 000



Gửi tới	Gửi tới:	Ban chỉ đạo ứng phó thiên tai TP Matsudo
	Người phụ trách	○○ ○○ Số điện thoại: 047-366-7309
Ghi chú		

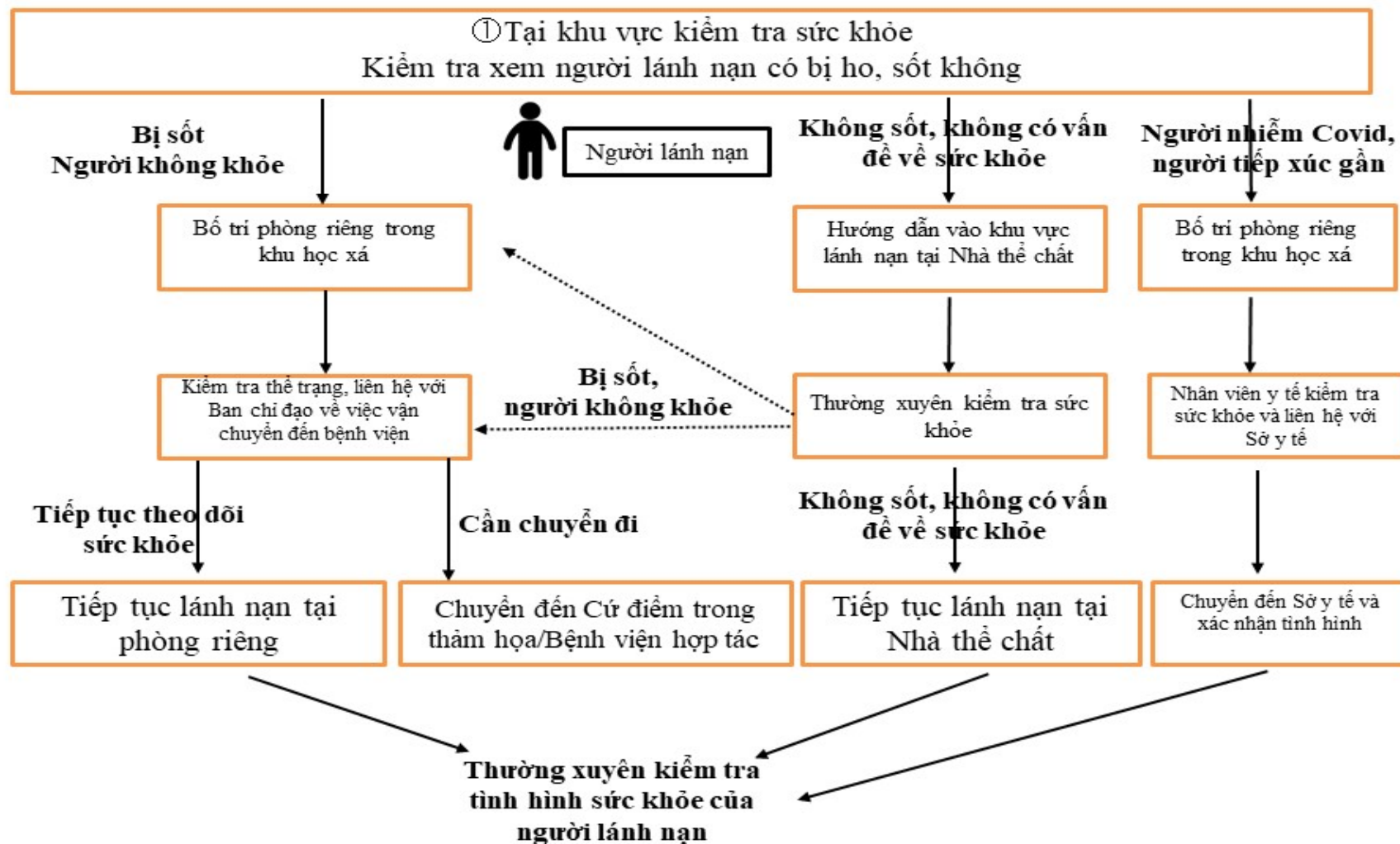
※ Trường hợp viết tay, phần tên vật tư thì chỉ cần ghi ô "Tên"

Chi tiết						
	Tên vật tư			Khối lượng		Ghi chú (Chi tiết vật tư, số người cần dùng, mức độ cấp bách, ngày mong nhận được, địa ứng, người cần chăm sóc)
	Hạng mục	Phân loại chính	Tên	Số lượng	Đơn vị	
1			Bánh mì ngọt	600	Cái	Muốn nhận được trong buổi sáng ngày 12 tháng 11 (thứ Bảy)
2			Nước	600	Chai	Không có thực phẩm dự trữ ở địa điểm lánh nạn
3						Khi vật tư đến, người phụ trách điểm lánh nạn sẽ nhận
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

Phiếu này dùng khi các điểm lánh nạn gửi yêu cầu về vật tư cho Ban chỉ đạo ứng phó thiên tai
Điểm lánh nạn gửi Phiếu điều tra nhu cầu vật tư --> Ban phòng chống thiên tai nhận

Có trang sau không ➡ Có / Không (/)

Quy trình phòng chống bệnh truyền nhiễm khi vận hành điểm lánh nạn



Sơ đồ sử dụng điểm lánh nạn (Hiển thị bản đồ khu vực dân cư)

